UROLA ERDIKO MANKOMUNITATEA
Plaza Nagusia 5, 20730 Azpeitia (Gipuzkoa)
Tel: 943857319 | e-posta: ueue@urolaerdia.eus
www.urolaerdia.eus

OLATZ EIZAGIRRE ORBEGOZO, UROLA ERDIKO MANKOMUNITATEKO IDAZKARI KONTU HARTZAILEAK

OLATZ EIZAGIRRE ORBEGOZO, SECRETARIA INTERVENTORA DE LA MANCOMUNIDAD UROLA ERDIA

NEUK ZIURTATUTA

CERTIFICA

Urola Erdiko Mankomunitateko Batzar Nagusiak, bi mila eta hogeita hiruko martxoaren hogeita hamarran egindako bileran, aho batez, honako hau onartu duela:

Que se aprobó por unanimidad el siguiente punto en la Asamblea General del treinta de marzo del dos mil veintitrés.

2. Iruzurraren aurkako Plana eta Eusko Jaurlaritzaren adierazpen instituzionala baldintzarik gabe eta erreserbarik gabe onartzea eta plan horri atxikitzea.

3. Aprobar y adherirse sin reservas al plan antifraude del Gobierno Vasco, así como aprobar y adherirse sin reservas a la declaración institucional del Gobierno Vasco.

Ondorioz, Urola Erdiko Mankomunitateak onartuta du adierazpen instituzional hau:

En consecuencia, la Mancomunidad Urola Erdia aprobó la siguiente declaración institucional:

Urola Erdiko Mankomunitatearen adierazpen instituzionala, iruzurraren aurkako borrokari buruz, Europako Suspertze eta Erresilientzia Mekanismoa izeneko funtsekin finantzatutako ekimenak gauzatzeko esparruan.

Declaración Institucional de la Mancomunidad Urola Erdia de compromiso de lucha contra el fraude en el marco de la ejecución de iniciativas financiadas con fondos del Mecanismo Europeo de Recuperación y Resiliencia.

Urola Erdiko Mankomunitatea Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana betearazteko zereginak dituen entitatea da.

La Mancomunidad Urola Erdia ejerce funciones de entidad ejecutora del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia (PRTR).

Financiado por la Unión Europea
NextGenerationEU
GOBIERNO DE ESPAÑA
Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia
EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

UROLA ERDIKO MANKOMUNITATEA
Plaza Nagusia 5, 20730 Azpeitia (Gipuzkoa)
Tel: 943857319 | e-posta: ueue@urolaerdia.eus
www.urolaerdia.eus

Eta jasota gera dadin, adierazten du ezen Urola Erdiko Mankomunitateak arau juridiko, etiko eta moralak betetzeko estandar altuenekin duen konpromisoa eta bere jarduketetan baliatu ohi dituen integritate, objektibotasun eta zintzotasun printzipio zorrotzekiko atxikimendua hedatzen dela, orobat, Europako SEM mekanismoko funtsekin finantzatuta egiten dituen jarduketetara, ezin baita bestela izan.

Y para que conste, manifiesta que su compromiso con los estándares más altos en el cumplimiento de las normas jurídicas, éticas y morales y su adhesión a los más estrictos principios de integridad, objetividad y honestidad que mantiene en el conjunto de sus actuaciones, se extiende, como no podría ser de otra manera, a las actuaciones que realice financiadas con fondos europeos del Mecanismo de Recuperación y Resiliencia.

Haren zerbitzura dauden langileek, enplegatu publiko diren aldetik, betebehar hauek dituzte, besteak beste: «interes orokorrak zaindu beharko dituzte Konstituzioa eta gainerako ordenamendu juridikoa betez; halaber, honako printzipio hauen arabera ere jardun beharko dute: objektibotasuna, osotasuna, neutraltasuna, erantzukizuna, inpartzialtasuna, konfidentzialtasuna, zerbitzu publikoaren aldeko dedikazioa, gardentasuna, eredugarritasuna, austeritatea, irisgarritasuna, eraginkortasuna, zintzotasuna, kulturaren eta ingurumenaren sustapena, eta emakumeen eta gizonen arteko berdintasunarekiko errespetua» (5/2015 Legea, urriaren 30ekoa, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuarena, 52. artikulua).

El personal a su servicio, en su carácter de empleados públicos, tiene el compromiso, entre otros deberes, de «velar por los intereses generales, con sujeción y observancia de la Constitución y del resto del ordenamiento jurídico, y actuar con arreglo a los principios de objetividad, integridad, neutralidad, responsabilidad, imparcialidad, confidencialidad, dedicación al servicio público, transparencia, ejemplaridad, austeridad, accesibilidad, eficacia, honradez, promoción del entorno cultural y medioambiental, y respeto a la igualdad entre mujeres y hombres» (Ley 5/2015, de 30 de octubre, del Estatuto Básico del Empleado Público, artículo 52).

Horrez gain, erakunde osoa gidatzeko ardura duten kargu publikodunek atxikimendu-adierazpen bat egiten dute, alegia: «Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioko eta haren sektore publikoko kargu publikodunen Etika eta Jokabide Kodea» (Gobernu Kontseiluak 2016ko azaroaren 22an egindako bileran onartua). Adierazpen horrek, legez ezarrita dituzten konpromiso eta balioez gain funtzionario eta lan-kontratuko langileek duten erantzukizunarekin zuzenean lotuta dauden konpromisoak gehitzen dizkie. Kodea ez da asmo-adierazpen huts bat, benetako ondoriorik ez duena, baizik eta kodea urratuz gero, barneko jarraipen-

Adicionalmente, los cargos públicos en los que recae la responsabilidad de liderar el conjunto de la institución efectúan una declaración de adhesión al «Código Ético y de Conducta de los cargos públicos de Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi y su sector público» (aprobado por el Consejo de Gobierno en su sesión celebrada el día 22 de noviembre de 2016) que añade a los compromisos y valores legalmente establecidos para el personal funcionario y laboral, los que están directamente relacionados con la responsabilidad asumida. No se trata de un Código declarativo o sin efectos reales sino que el incumplimiento activa un sistema

Financiado por la Unión Europea NextGenerationEU
GOBIERNO DE ESPAÑA Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia
EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

UROLA ERDIKO MANKOMUNITATEA
Plaza Nagusia 5, 20730 Azpeitia (Gipuzkoa)
Tel: 943857319 | e-posta: ueue@urolaerdia.eus
www.urolaerdia.eus

sistema bat aktibatzen da, eta horrek ekar dezake langilea kargugabetzea edo, beharrezkoa bada, organo eskudunei zenbait gomendio egitea, gertatutako okerrak zuzen daitezen.

interno de seguimiento que puede terminar con el cese de la persona en el puesto de trabajo que ocupe o, en su caso, con la formulación de recomendaciones a los órganos competentes para que se corrijan las desviaciones producidas.

Nolanahi ere, helburua da erakundearen barruan iruzurra gaitzetsiko duen kultura bat sustatzea, aurrea hartuko diona eta detektatzen lagunduko duena, iruzur-kasuak kudeatzeko prozedura eraginkorrak garatzea sustatuz.

En todos los casos, el objetivo es fomentar dentro de la organización una cultura que desaliente toda actividad fraudulenta y que facilite su prevención y detección, promoviendo el desarrollo de procedimientos efectivos para la gestión de estos supuestos.

Urola Erdiko Mankomunitatearen jarduerari dagokionez, Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana betearazi behar duen erakunde gisa, Mankomunitateak Europako Erkidegoko araudiarekin bat datorren neurri-plan bat definitu du, alor hauetako betekizunei erantzuteko: iruzurraren aurkako eskakizunak, interes-gatazka, finantzaketa bikoitza, estatu-laguntzak eta ingurumenari kalte garrantzitsurik ez eragitea. Hori guztia ezinbesteko baldintza da Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana betearazteko. Plan hori Urola Erdiko Mankomunitateko Batzar Nagusiei aurkeztu zaie eta bertan onartu da 2023ko martxoaren hogeita hamarran.

En el caso particular de su actuación, como entidad ejecutora del PRTR, la Mancomunidad Urola Erdia ha definido, en consonancia con la normativa comunitaria, un Plan de medidas para cubrir los requisitos antifraude, conflicto de interés, doble financiación y ayudas de estado y daño no significativo al medio ambiente exigidos en la ejecución del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia. Este Plan de medidas ha sido elevado a la Asamblea General para la aprobación y seguimiento del mismo, el cual se aprobó en sesión extraordinaria el día treinta de marzo del dos mil veintitrés.

Lehendik dauden esperientzia eta mekanismoak ahalik eta gehien baliatzen dituen plan horretan, iruzur-arriskua ebaluatzeko eta prebenitzeko prozesuak ezartzen dira, bai eta kasuan kasuko erantzukizun-arloetan barne kontrolerako sistema egokia dagoela ziurtatzeko eta, beharrezkoa izanez gero, neurri zuzentzaileak behar bezala inplementatzeko prozesuak ere.

En dicho plan, que aprovecha al máximo la experiencia y los mecanismos ya existentes, se establecen los procesos para evaluar el riesgo de fraude, prevenirlo, asegurar que existe un adecuado sistema de control interno dentro de las respectivas áreas de responsabilidad y garantizar, en el caso de que fuera necesario, la debida diligencia en la implementación de medidas correctoras.

Financiado por la Unión Europea
NextGenerationEU
GOBIERNO DE ESPAÑA
Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia
EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

Era berean, beharrezkoak diren administrazio-baliabideak ezartzen ditu neurri planak, hauteman daitezkeen irregulartasunak edo iruzur-susmoak salatzeko, konfidentzialtasuna errespetatuz eta gai hori erregulatzen duten arauei jarraituz, barneko jakinarazpen-kanalen bitartez eta betiere lankidetzan agintaritza arduradunarekin, kontrol-agintaritzarekin, Iruzurraren aurkako Koordinazio Zerbitzu Nazionalarekin eta Iruzurraren aurkako Europako Bulegoarekin.

Asimismo, el plan de medidas establece los resortes administrativos, para denunciar, respetando la confidencialidad y de acuerdo con las normas que regulan esta materia, aquellas irregularidades o sospechas de fraude que pudieran detectarse, a través de los canales internos de notificación y siempre en colaboración con la autoridad responsable, autoridad de control, así como con el Servicio Nacional de Coordinación Antifraude y la Oficina Europea de Lucha contra el Fraude.

O.I.

Joanes Amenabar Altuna

Urola Erdiko Mankomunitateko Lehendakaria

Presidente

Olatz Eizagirre Orbegozo

Urola Erdiko Mankomunitateko idazkari kontu-hartzailea

Secretaria interventora

Financiado por la Unión Europea
NextGenerationEU
Gobierno de España
Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia
EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO